

FEDERATION CONGOLAISE DES PUERI CANTORES  
DIOCESE DE BUTEMBO BENI  
ORGANISATION DIOCESAINE DES PUERI CANTORES

1<sup>er</sup> Janvier 2026



# RECUEIL DES CHANTS POUR LA CELEBRATION EUCHARISTIQUE AU CONGRES DIOCESAIN POUR LA PAIX.

Edition 2026

Thème : « **Voix d'Espérance pour la Paix désarmée et désarmante.** »

Collection des Partitions par les Directeurs Techniques :  
**Landry KOMBI** et **Victoire MUTOKAMBALI**  
Sous la Supervision du Représentant Diocésain **Christos KIRIPI**

ÉTAPE	CHANTS	GAMME	COMPOSITEUR	Style/Tempo
INVITATOIRE	<b>VIENS AU PÈRE</b>	Ré	Charles-Clinton Case	
	<b>JE VIENS VERS TOI, JÉSUS</b>	Do	B. Ben	
	<b>MARIE, TÉMOIN D'UNE ESPÉRANCE</b>	Ré	Laurent Grzybowki	
	<b>RASSEMBLÉS AVEC MARIE, TA MÈRE</b>	Do	Lucien Deiss	
ENTRÉE	<b>LEO TUINGIYE</b>	Fa	Biage Loanda	
	<b>TUINGIYE WOTE NA FURAHA</b>	Fa	Nlandu Mazarin	
	<b>LELO ESENGO ENENE</b>	Sol	Tony Lonzama	
ANTIENNE	<b>QU'EN UN INSTANT</b>	Fa	André Debousset	
	<b>ECCE SACERDOS</b>	Sol	Mgr Olombe	
KYRIE	<b>MISSA KATANGA</b>	Fa	Joseph Kiwele	
GLORIA	<b>GLORIA, GLORIA</b>	Do	Casimir Niyibizi	
VERBUM DOMINI	<b>EE BWANA, WEWE UNAYO MANENO</b>	Sol	Daniel Rugamika	
MÉDITATION	<b>PSAUME 66</b>	Fa	Christos Mozart	
ACCLAMATION	<b>ALLÉLUIA, JADIS PAR LES PROPHÈTES</b>	Sol	P. Bakwanamaha	
CRÉDO	<b>AMBROISE AMON</b>	Do	Tony Lonzama	
PRIÈRE UNIVERSELLE	<b>Ô MA JOIE ET MON ESPÉRANCE</b>	Fa	Jacques Berthier	
COLLECTE	<b>BWANA YESU ALIKETI</b>	La	Oscar M.Batumike	
	<b>TOLEA MUNGU WAKO</b>	Sib	Oscar M.Batumike	
	<b>BABA TUNAKUTOLEA SADAKA</b>	Fa	Arnold K	
OFFERTOIRE	<b>BWANA NAKUTOLEA</b>	Do	Pierre Magera	
	<b>KEMATHE</b>	Sol	Dieudonné Kaimba	
CRÈCHE	<b>C'EST MON JOYEUX SERVICE</b>	Mib	Aline J.F Knapp	
SANCTUS	<b>MISSA IOANNIS PAULI SECUNDI</b>	Mib	Henrik Jan Botor	
AGNUS DEI	<b>MESSE DE LA PAIX</b>	Sol	Mac Nickel Mabiti	
COMMUNION	<b>ADMIRABLE GRANDEUR</b>	Mib	Anne-Sophie Rahm	
	<b>PEUPLE FIDÈLE</b>	Sol	J. F Wade	
	<b>LALA KITOTO</b>	Lab	Credo Mbogoye	
	<b>SALAMU MAMA MTAKATIFU</b>	Do	Joseph Makoye	
	<b>CHANTE LA PAIX ET MARCHÉ DROIT</b>	Sol	P. Bakwanamaha	
POST-COMMUNION	<b>TE DEUM</b>	Do	Abbé Buse Huberto	
ACTION DE GRÂCE	<b>ENGULU MBUYA</b>	Fa	Lambert Muvwaro	
	<b>KYAMA BERERERA</b>	Sol#	Charles Hangi	
SORTIE	<b>SAA YA KU MUIMBIYA</b>	La	Toussaint Chigolo	
	<b>BABA NINAKUPENDA</b>	Sol	Anonyme	
LOURDES	<b>NOUS TE SALUONS, MÈRE</b>	Sol	Abbé Sondirya	
MAÎTRES DU JOUR	Cfr. La Commission de liturgie pour la messe de la paix			
ÉQUIPE TECHNIQUE				

$\text{♩} = 75$   
*Doux*  
*p*

1. Viens au Père qui t'ap-pel-le, Oh! Re- viens à la mai-  
 2. Trop long-temps, dans la mi-sè-re, Tu vé-cus sans vrai bon-  
 3. Ah! Ton âme est an-gois-sé-e, En vain tu cher-chas la  
 4. À Jé-sus dis ta souf-fran-ce, Par-le-lui de ton pé-

son! Voi-ci l'heure est so-len-nel-le, Où Dieu t'of-fre son par-don.  
 heur! Se peut-il que tu pré-fè-res Fuir en-cor loin du Sau-veur?  
 paix; Par sa croix qui fut dres-sé-e, Christ la donne et pour ja-mais.  
 ché, Mets en lui ton es-pé-ran-ce, Car en lui Dieu t'a cher-ché.

**Refrain***Plus rapide*

*f* *p* *mf*

Au-jour-d'hui, viens à lui! Ah! Pour-quoi tar-de-rai-s-tu?

Au-jour-d'hui viens à Lui

*f* *p* *mf*

Au-jour-d'hui, viens à lui! Viens, re-çois son grand sa-lut!

Au-jour d'hui viens à Lui

Paroles originales de  
 Daniel Webster (1840-1901), 1891  
 traduites par C. Margot  
 Mètres : 7f7.7f7-REF 67.67

Musique de  
 Charles-Clinton Case (1843-1918)  
 Mélodie : Why Not Now ?

$\text{♩} = 58$

Do Rémi Lam Fa Rémi

Com - me l'ar - gi - le se lais - se fai - re en - tre les mains a - gi - les

Lam Do Rémi Lam Fa

du po - tier, ain - si mon â - me se lais - se fai - re, ain - si mon

Rémi Lam Lam Mi Fa

cœur te cher - che, Toi mon Dieu. Ref. Je viens vers Toi,

Rémi7 Sol Mi 1. Lam 2. Lam

Jé - sus, je viens vers Toi, Jé - sus, Jé - sus.

2. Comme une terre qui est aride,  
Ainsi mon cœur désire ton eau vive.  
Tu es la source qui désaltère :  
Qui croit en Toi n'aura plus jamais soif.

3. Comme un veilleur attend l'aurore  
Ainsi mon âme espère en ta Parole.  
Car ta Parole est une lampe,  
Une lumière allumée sur mes pas.

# MARIE, TEMOIN D'UNE ESPERANCE

V 23-07

Texte : Claude Bernard  
Musique : Laurent Grzybowski  
Harmonisation : Jo Akepsimas

CD : SM D2682  
K7 : SM K2682  
Livret : SM L2682

♩ = 90 REFRAIN

Ré Sol Ré La Sol La

MA - RIE, TE-MOIN D'UNE ES - PE - RAN - CE, POUR LE SEI-GNEUR TU T'ES LE -

Ré Ré7 Sol La Ré Si m Mi m

VEE. AU SEIN DU PEU-PLE DE L'AL - LIAN - CE TU ME FAIS SI - GNE D'A-VAN -

La4 La3 Fa#m Si m Mi m La Ré

CER TOU - JOURS PLUS LOIN, TOU - JOURS PLUS LOIN.

COUPLETS

Si m Fa#m Sol La Ré

1. Mè - re du Christ et no - tre Mè - re, Tu bé - nis Dieu, printemps de vie.

B.F.

Si m                      Fa # m                      Sol                      Mi m                      La                      D.S.

En toi l'Es-prit fait des mer - veil - les,                      A - vec a - mour                      il te con - duit.                      MA -

**REFRAIN**  
 MARIE, TEMOIN D'UNE ESPERANCE,  
 POUR LE SEIGNEUR TU T'ES LEVEE.  
 AU SEIN DU PEUPLE DE L'ALLIANCE  
 TU ME FAIS SIGNE D'AVANCER  
 TOUJOURS PLUS LOIN, TOUJOURS PLUS LOIN.

1

Mère du Christ et notre Mère,  
 Tu bénis Dieu, printemps de vie.  
 En toi l'Esprit fait des merveilles,  
 Avec amour il te conduit.

4

Sur les chemins de l'Évangile  
 Tu suis le Maître jusqu'au bout,  
 Et tu rejoins sur la colline  
 Ton Fils en croix souffrant pour nous.

2

Quelqu'un t'appelle et te visite,  
 Ton cœur frémit à sa venue.  
 C'est à l'audace qu'il t'invite,  
 Tu vas sans peur vers l'inconnu.

5

Dans le matin du jour de Pâques  
 Ton cœur exulte et crie de joie.  
 Le Christ est là, sur nos rivages,  
 Il est vivant et tu le crois.

3

Tu donnes chair à la Parole,  
 Jésus grandit dans ta maison.  
 Lumière et vie pour tous les hommes  
 Il vient t'ouvrir ses horizons.

6

Comme un grand vent sur les disciples  
 L'Esprit de Dieu vient à souffler.  
 Tu es au cœur de cette Eglise  
 Où chacun doit se réveiller.

7

Pour tes enfants de l'an deux mille  
 Tu as des mots de vérité:  
 Jésus vous dit la route à suivre,  
 Écoutez-le, vous revivrez !

#### COMMENTAIRE

Chant écrit pour le FRAT 1996 à LOURDES. La célébration d'accueil, axée sur le message de Lourdes, est une invitation à venir, en abandonnant ses peurs, ouverts à l'inconnu de Dieu. Ceci, en écho à la parole de Bernadette: "Elle me fait signe d'avancer". La vie de Marie est une avancée "toujours plus loin, toujours plus loin" sur les routes de l'alliance, qui ne sont pas des chemins d'évidence: l'annonciation, et son "comment cela se fera-t-il?"; Noël au cours d'un déplacement; Nazareth et le souci du quotidien; la vie publique de Jésus, avec les menaces qui pèsent sur lui; sa mort sur le gibet des condamnés; sa résurrection si discrète; la Pentecôte... et aujourd'hui: "Faites tout ce qu'il vous dira !"

#### UTILISATION

Les fêtes de Marie, les pèlerinages... En chant d'entrée (str 1 à 4) ; chant d'envoi (str 5 à 7).

# RASSEMBLÉS AVEC MARIE TA MÈRE

K 229

Texte et musique : Lucien Deiss

♩ = 72

## ANTIENNE A VOIX MIXTES

S.  
A.  
T.  
B.

Ras - sem - blés a - vec Ma - rie, ta Mè - re, Nous te pri -

ons, Sei - gneur Jé - sus, Don - ne - nous ton Es - prit.

## VERSETS

1. Don - ne - nous ton Es - prit, Don - ne - nous ta lu - miè - re, Don - ne - nous ta vé - ri - té,

Don - ne - nous un cœur Grand com - me le mon - de.

## Antienne :

Rassemblés avec Marie, ta Mère,  
Nous te prions, Seigneur Jésus,  
Donne-nous ton Esprit.

1

Donne-nous ton Esprit,  
Donne-nous ta lumière,  
Donne-nous ta vérité,  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

2

Donne-nous ton Esprit,  
Donne-nous ta sagesse,  
Pour marcher en ton amour.  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

3

Donne-nous ton Esprit,  
Donne-nous l'espérance,  
Que la foi brille en nos cœurs.  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

4

Donne-nous ton Esprit,  
Comble-nous de ta grâce,  
Remplis-nous de ton amour.  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

5

Donne-nous ton Esprit,  
Donne-nous le courage,  
Apprends-nous à mieux servir.  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

6

Donne-nous ton Esprit,  
Sanctifie ton Eglise,  
Viens prier en notre cœur,  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

7

Donne-nous ton Esprit,  
Qui guérit nos blessures,  
Et pardonne nos péchés.  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

8

Donne-nous ton Esprit,  
Ouvre-nous le royaume,  
Au jour où tu reviendras.  
Donne-nous un cœur  
Grand comme le monde.

# Leo tuingie na furaha

(Invitatoire)

Texte et Musique: Biage Loanda

Arrangement: Eric Katusele

Editeur: Eric Katusele

Langue: Kiswahili

Pays: RDC

Soprano

Basse

R/Le - o Le-o tui - ngi - e na fu - ra - ha wa kris - tu

S

B

na sha-ngwe nyu-<sup>3</sup>mba <sup>3</sup>ni mwa Ba - ba<sup>3</sup> Mu - ngu tu - i - ngi e na<sup>3</sup> fu - ra - ha.

S

B

1) Tu - na ku - sa - nyi - ka ha - - pa le - o ku - si - ki - a ne<sup>3</sup> - no  
2) Tu - na ku - ja ku - ku - o - mba Ba - ba i - ma - ni ma - tu - ma -  
3) Wa - wi - li a - o wa - ta - tu a - se - ma Bwa - na, wa - na - po - ku - sa -

S

B

la - u - zi - ma - we - tu li je - nge i - ma - ni ye - tu.  
i - ni na ma - pe - ndo tu - i - twe wa - to - to wa - ko. - Le - o.  
nyi - ka kwa - ji - na - la - ngu, mi - mi ni - po ka - ti ya - o.

# WOTE TUNGIE

Entrée

Texte et Musique: NLANDU MAZARIN

R/ Tu - i - ngi - e wo - te na fu - ra - ha a nyu - mba - ni mwa - ke Bwa - na Mu - ngu

tu - mwi - mbi - e Mu - ngu na tu msi - fu Bwa na Bwa - na mwo ko - zi we tu

wo - te. tu

1. — Ee Bwa na si - si wa - na o tu - na - ku - ja nyu - mba - ni mwa - ko ko  
2. Tu - na - ku - ja kwa - ko ee Bwa na ku - ta - fu - ta ne - e - ma ya - ko ko wo - te

Reproduction: Goma, le 30/11/2020 par MAPENDO TUMAINI Jean de Dieu

# LELO ESENGO ENENE

Repr. Joseph KANDOLO  
Révisé par Tony LONZAMA

$\text{♩} = 92$   $\text{♩}^{\text{la}}$   $\text{♩}^{\text{1B}}$

Le - lo - e - se - ngo e - ne - ne - e le - lo e - se - ngo e - ne - ne - e le e Ba - Ba - bi -

10  $\text{♩}^{\text{1A}}$

ta - ta - ma - man le - nge bo - ye - mba bo - ku - mi - sa ye le - lo e - se - ngo e - ne - ne e le e

19  $\text{♩}^{\text{1b}}$

Bi - so ban - so ku - mi - sa Nza - mbe - ye - mo - ko - nzi a - le - ki bo - ne - ne - nko - lo wa - bi

28

nko - lo bi - so - a - za - li ko - ya - - - - ku - mi - sa Nza - mbe - ku - mi - sa - a - a

37

ye - mo - ko - nzi a - le - ki - bo - ne - ne - nko - lo za - bi nko - lo bi - so - a - za - li ko - ya

LELO ESENGO ENENE

2

46 1. Bi-so to lu-mi-sa Nza-mbe Bokonzi Bwa e-za e---ne---ne

1. Bo-konzi Bwa e-za e---ne---ne Bo-konzi Bwa

55 § 1bb 2. Bi-so to lu-mi-sa Nza-mbe Bokonzi Bwa e-za e--san---tu

e--za e---ne---ne 2. Bo-konzi Bwa e-za e--san--

64 § 1bb

tu Bo-kon-zi Bwa e---za e---san---tu

# QU'EN UN INSTANT

La Nuit de Noël

Musique: André Debousset 1662-1725

Reproduction: Rodriguez NTUGULO

S  
A

1. Qu'en un ins-tant tout se re - veil - le cet - te nuit vaut  
De sa de-meu - re tri - om - phan - te il veut bien des -

T  
B

4

Quoi faut - il qu'encore on sommeil - le  
le plus beau jour. Quoi faut - il qu'en-co-re on som -  
cen - dreen ce lieu.

7

quand Dieu paraît dans ce sé - jour Quoi faut - il qu'encore on sommeil -  
meil - le quand Dieu pa - raît dans ce sé - jour qu'encore on som - meil -  
quand Dieu paraît dans ce sé - jour

11

le  
- le Quand Dieu pa - rait dans ce sé - jour.  
qu'en-core on sommeil - le

qu'en-core on sommeil - le

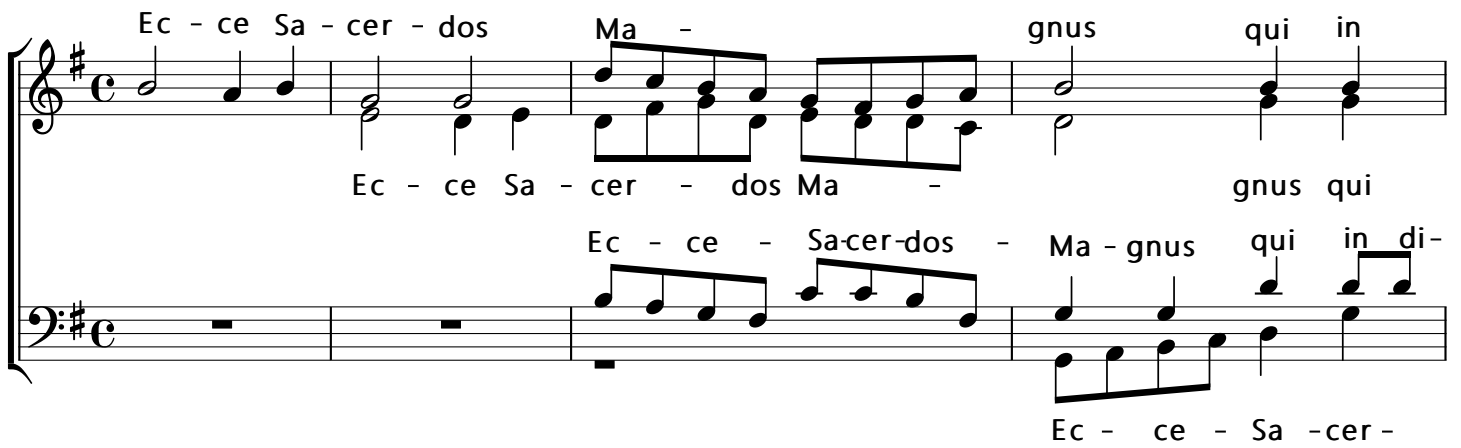
2. Le fils de Dieu, le roi du monde, a voulu venir parmi nous.  
Il est venu sur notre terre, au temps marqué par son amour.
3. Ceux qui marchaient dans les ténèbres ont vu s'illuminer la nuit.  
Et sur les peuples dans l'angoisse, une lumière a resplendi.
4. Dans notre nuit surgit l'aurore de sa justice et de sa paix.  
Dieu nous envoie sa délivrance, il ne nous quittera jamais.
5. Il a tracé pour nous la route, il s'est chargé de nos douleurs.  
Et nous marchons vers sa promesse, le front marqué de sa splendeur.

# ECCE SACERDOS

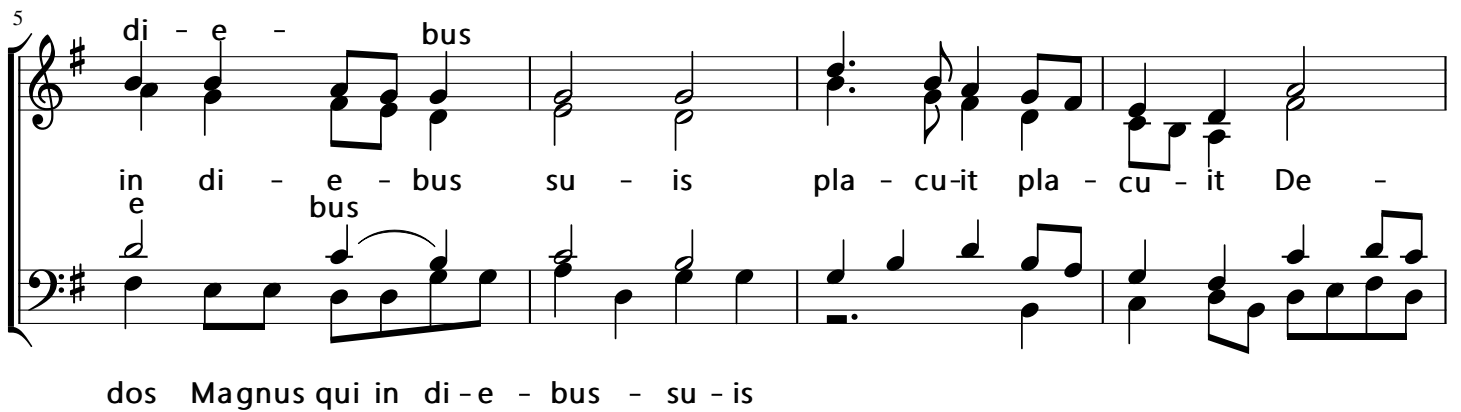
Musique: Mgr OLOMBE Gustave

Repro: Charles NYENZE

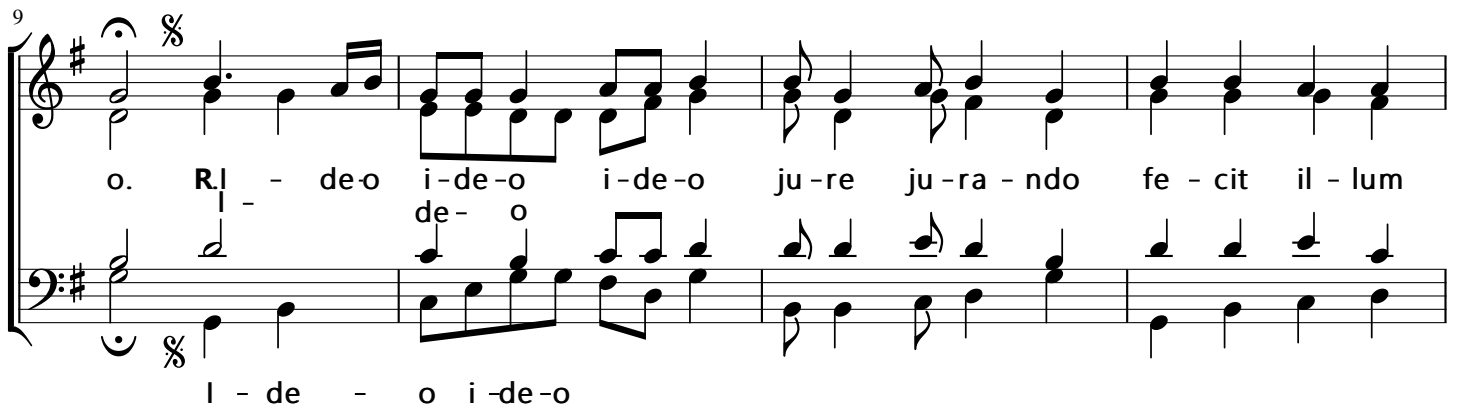
Ec - ce Sa - cer - dos Ma - gnus qui in  
Ec - ce Sa - cer - dos Ma - gnus qui  
Ec - ce - Sa - cer - dos - Ma - gnus qui in di -  
Ec - ce - Sa - cer -



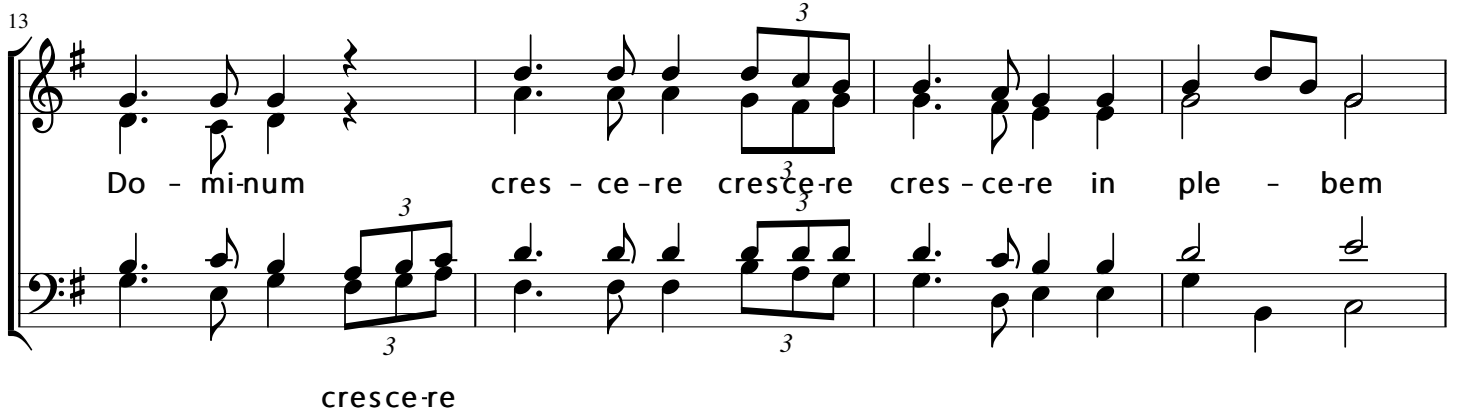
5 di - e - bus  
in di - e - bus su - is pla - cu - it pla - cu - it De -  
dos Magnus qui in di - e - bus - su - is



9 o. Ri - de - o i - de - o i - de - o ju - re ju - ra - ndo fe - cit il - lum  
I - de - o i - de - o



13 Do - mi - num cres - ce - re cres - ce - re in ple - bem  
cresce - re



17

su - am. I.Be-ne-dic-ti-o-ne om - ni-um ge - ti-um de-dit il - li

21

et tes - ta - mentum su - um con-fir - ma - vit su - per ca-put i - us.

24

II.Glo-ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i Sanc - to.

Grand Séminaire Mgr BUSIMBA/Buhimba-Goma  
Mars 2021

# Missa Katanga

- Somwe Music Production -

## Kyrie

Andante

Musique: Joseph KIWELE

**S**  
*f* Ky-ri - e e - le -i-son *p* Ky -ri - e e - le -i-son *f* Ky-ri - e e - le -i-son

**A**  
*f* Ky-ri - e e - le -i-son *f* Ky-ri - e e - le -i-son

**T**  
*p* Ky-ri - e e - le -i-son

**B**  
*f* Ky-ri - e e - le -i-son *p* Ky-ri - e e - le -i-son *f* Ky-ri - e e - le -i-son

7

**S**  
Ky - ri - e *p* e - le -i-son *f* Ky-ri - e e - le -i-son

**A**  
*p* e - le -i-son *f* Ky-ri - e e - le -i-son

**T**  
*f* Ky - ri - e *p* E - le -i-son *f* Ky-ri - e e - le -i-son

**B**  
Ky - ri - e *p* E - le -i-son *f* Ky-ri - e e - le -i-son

13

**S**  
*mf* Chris te *p* E-le- i- son *mf* Chris

**A**  
*mf* Chris te *p* E- le- i-son *mf* Chris

**T**  
*mf* Chris te *p* E-le- i-son

**B**  
*mf* Chris te *p* E- le- i-son *mf* Chris

19

S  
te *p* E - le - i - son *f* Chris - te e - le - i - son

A  
te *p* E - le - i - son *f* Chris - te e - le - i - son

T  
te *p* E - le - i - son *f* Chris - te e - le - i - son

B  
te *p* E - le - i - son *f* Chris - te e - le - i - son

25

S  
*mf* Ky - ri - e e e le - i - son *f* Ky - ri - e e - le - i - son

A  
*mf* Ky - ri - e e e le - i - son *f* Ky - ri - e e - le - i - son

T  
*f* Ky - ri - e e le - i - son

B  
*f* Ky - ri - e e - le - i - son

31

S  
*mf* Ky - ri - e e e le - i - son *f* Ky - ri - e

A  
*mf* Ky - ri - e e e le - i - son *f* Ky - ri - e

T  
*f* Ky - ri - e

B  
*f* Ky - ri - e

Missa Katanga

37



S  
e - le - i - son *ff* e - le - i - son

A  
e - le - i - son *ff* e - le - i - son

T  
8 e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son *ff* e - le - i - son

B  
e - le - i - son Ky - ri - e e - le - i - son *ff* e - le - i - son

# Gloria gloria

Version Française

Casimir Niyibizi

R. Glo ri a — glo ri a — glo ri a — glo ri a

Glo ri a glo ri a — glo ri a — glo ri a gloire à  
glo ri a glo ri a — glo ri a

Glo ri a, glo ri a,  $\hat{1}$  glo ri a, Glo ri a,

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is in treble clef with a 4/4 time signature and a repeat sign. The bottom staff is in bass clef. The lyrics are written below the notes, with some words connected by long horizontal lines.

5 Dieu au plus haut des cieux et paix sur terre aux hom mes qu'il ai — me gloire à me

1. 2.

gloire à Dieu —

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff has a measure rest for the first measure, then continues with the melody. The bottom staff continues the accompaniment. There are two first endings marked '1.' and '2.' at the end of the system.

12

1. Pour tes mer veil les — Sei gneur — maî tre Roi du mon de — Sei gneur  
2. A gneau de Dieu fils — du Pè — re toi qui — en lèves les — pé chés du mon  
3. Toi qui en lèves les pé chés du mon — nde ré çois — no tre — pri è —  
4. Car toi — seul es — saint — toi seul — tu es Sei gneur a vec le très

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff has a measure rest for the first measure, then continues with the melody. The bottom staff continues the accompaniment. The lyrics are numbered 1 through 4, corresponding to different parts of the text.

— nous te lou ons, nous te bé nis sons pour ton im men— se— gloire—  
 de, nous te lou ons, nous te bé nis sons sau veur du mon— de, prends pi  
 re, nous te lou ons nous te bé nis sons toi qui es as— sis à la droite du  
 haut, nous te lou ons nous te bé nis sons, a vec le saint Es prit dans la gloire de

é ter nel le . nous te lou ons nous te lou ons nous te bé nis  
 tié— de nous .  
 père prends pi tié de nous.  
 Dieu le père a— men *Oh oh oh nous te lou ons nous te bé nis sons—*

Nous te lou ons, nous te bé— ni ssons,  
 ons nous te bé— nis sons—

sons nous t'a do rons nous ta do rons nous te glo ri fions 1. fions 2.  
 sons nous t'a do rons nous t'a do rons nous te glo ri fions. nous te lou ons fions Glo ri

*oh oh oh nous t'a do rons nous te glo ri fions—*

nous t'a do rons, nous te glo— ri fions. Nous te lou  
 nous t'a do rons nous te glo— ri fions

SOLENNITE DU NOUVEL AN 2026

Extrait du Psaume 66(67)<sup>2,3,5,6,8</sup>  
Musique de CHRISTOS KIRIPI

MEDITATION

Maestoso

R/ Que Dieu nous prenne en grâ-ce, et qu'il as bé-nis se!

1. Que ton vi-a-ge s'il-lu-mi-ne pour nous - et ton che-min de-ra con-nu  
2. Que les na-tions - chan-tent leurs - - joie - car tu gou-ver-ne le monde a'

1. sur la ter - re, ton ga-lut pour-mi tou - te les - na-tions  
2. vos jus-ti - ce, sur la ter-re tu con-dois les - na-tions

Fait à Beni, le 06/08/2025  
C. Mozart

# Ee Bwana, wewe unayo maneno.

Psaume après la 6ème lecture

zab.18,8,9,10,11.

Daniel Rugamika B.

The image shows a musical score for a song. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff. The lyrics are: "Ee Bwa - na, we-we u - na - yo ma - ne - no ya u - zi - ma wa mi - le - le." The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some chords indicated by brackets.

Ee Bwa - na, we-we u - na - yo ma - ne - no ya u - zi - ma wa mi - le - le.

# Alléluai, Jadis par les Prophètes

Mus: Ir Patrick Bakwanamaha

♩ = 97

no  
AL-LE-LU-IA AL-LE-LU-IA AL-LE-LU-IA AL-LE-LU-IA I Ja-dis par les pro-  
lto  
sor  
AL-LE-LU-IA AL-LE-LU-IA AL-LE-LU-IA AL-LE-LU-IA AL . . .  
se

6  
S  
phé - tes Dieu par - lat à nos pères, au - jour - d'hui sa pa - role  
A  
T  
LE - - - LU - - - IA AL - - - LE - - - LU - IA  
B

12  
S  
vient à nous par son fils AL - LE - LU - IA  
A  
T  
AL . . . . . LE . . . . . LU . . . . . IA  
B

# CREDO

By Maestro Tony LONZAMA  
PCSM

AMBROISE AMON

Texte revu et corrigé au Grand Séminaire de Murhesa Théologat Saint Pie X, le 31/05/2011

♩ = 90

Cre-do in De-um pa-trem et in Je-sum Chris-tum et in Spi-ri-tum San-ctum A

1. Deum patrem omni poten-tem,
2. Et in unum Dominum Jesum Chris-tum,
3. Deum de Deo, Lumen de Lumine, Deum Verum de Deo ve-ro,
4. Qui propter nos homi-nes,
5. Et in carnatus est de Spirito Sanc-to,
6. Crucifixus estiam proro-bis,
7. Et resurrexit tertia di-e,
8. Et iteram venturus est cum glo-ria,
9. Et in Spiritum Sanctum, Domi-num,
10. Qui cum Patre et Filio simulador-tur,
11. Et unam, Sanctam Catholi-cam,
12. Et exspecto resurrectio-rem,

- Factorem caeli et ter-rae  
 Filium Dei unigenitum  
 Genitum non fac-tum.  
 et propter nostram salu-tem  
 ex Maria Virgi-ne  
 Sub Pontio Pila-to  
 Secudum scriptu-ras  
 Judicare vivos et morutu-  
 os et Vivifica-tem  
 et conglorifica-tur  
 et Apostolicam Ecclesi-am  
 mortuo-rum

1. Vi-----si-----bi-----li-----um et in vi --- si--- --bi-----li ----- um
2. Et ex Pa----trem na-----tum an-----te om-----nia sae---cu-----la
3. Con----sub----stan----tia----lem pa-----tri per om-----nia fac----ta sunt
4. De sce-----ndit de cae ----- lis
5. Et----- ho ----- mo fa -----ctus est
6. Pa -----sus et se pul -----tus est
7. Et a scen --- dit in cae-----lum se----det ad dex te---ram patrix
8. Cu ----- jus re ----- gni non e-----rit fi-----nis
9. Qui ex Pa-----tra Fi -----li-----o que pro----- ce----- dit
10. Qui lo-----cu ----- tus est per----- pro ----- phe-----tas
11. Con-----fi-----teor unum bap-----tis-----ma in remi sionem pec-----ca-----to-----rum
12. Et vi----- tam ven---- tu-----ri sae---cu---li A ----- men

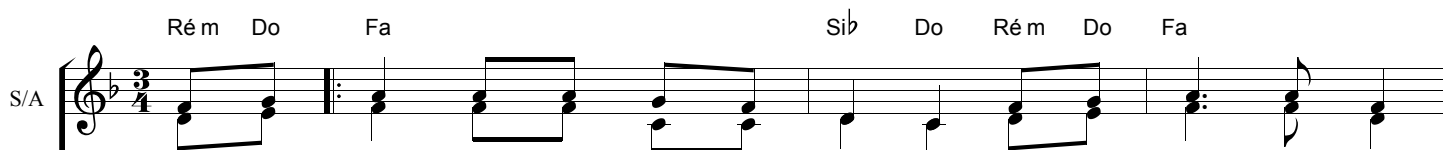
# Ô ma joie et mon espérance.

Fiche cote :

Texte de Taizé - Musique : Jacques Berthier

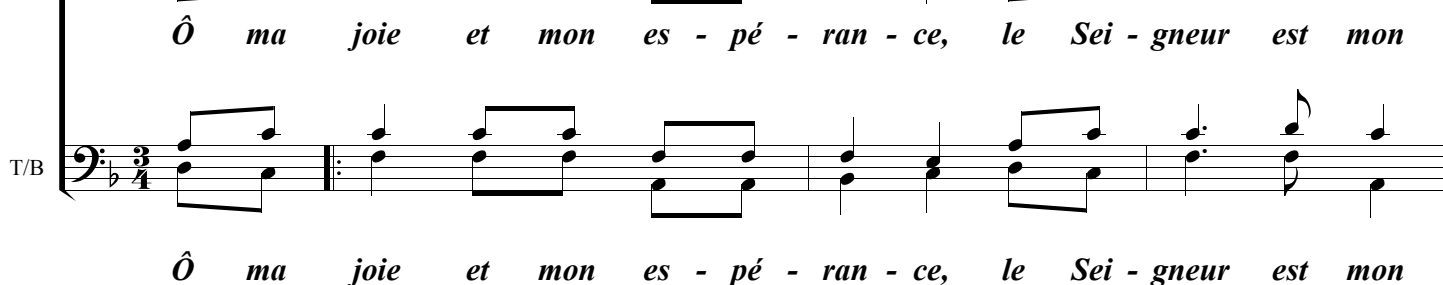
Ré m Do Fa Sib Do Ré m Do Fa

S/A




Ô ma joie et mon es - pé - ran - ce, le Sei - gneur est mon

T/B




Ô ma joie et mon es - pé - ran - ce, le Sei - gneur est mon

Do Sib La Ré m Do Fa Sol m




chant. C'est de Lui que vient le par - don, en Lui j'es - pè - re, je ne crains

T/B



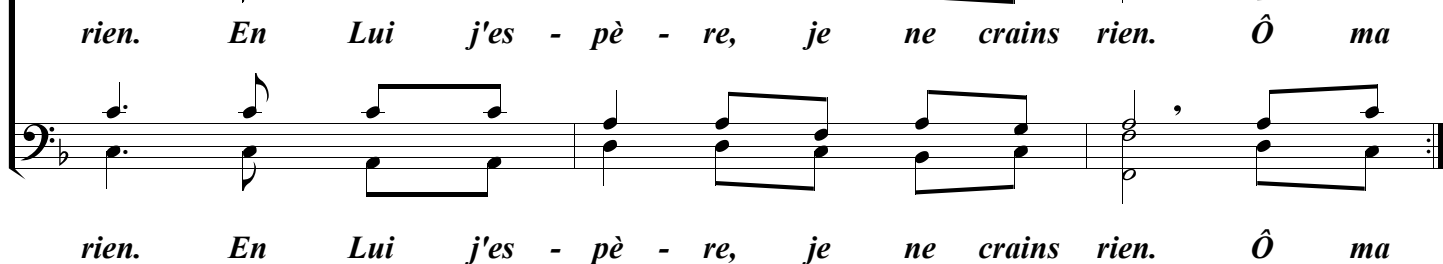
chant. C'est de Lui que vient le par - don, en Lui j'es - pè - re, je ne crains

Do La m Ré m Sib Do Fa Ré m Do



rien. En Lui j'es - pè - re, je ne crains rien. Ô ma

T/B



rien. En Lui j'es - pè - re, je ne crains rien. Ô ma

# Bwana Yesu aliketi hekaluni

Solistes puis tous

Harm: Oscar M. Batumike

1. Bwa na Ye su a li ke ti he ka lu ni  
to wa po sa da ka u si pi ge yo we ka

3 a ki wa ta za ma wa li o to wa  
ma Wa fa ri za yo wa li vyo fa nya m

5 ma ra ka to ke a mu ja ne mu mo ja  
ko no wa ku sho to u si ju we ya le m

7 na ye a li to wa se nti mo ja 2. U mo ja  
ko no wa ku u me u te nda lo 2. U nda lo

©

## Bwana Yesu aliketi hekaluni

R. Ha po Ye su a li se — ma ya kwa mba —

mja ne huy a li to wa ma li nyi — ngi — kwa

sa ba bu a li to — wa kwa i ma ni —

a li ya to wa ma li ya ke yo te to

wa kwa Bwa na tu to we — bi la ma sha ka mu to we to we 2. U

# Tolea Mungu wako

Musique: Inconnu  
H. Oscar M. Batumike

Sib Mi $\flat$  Fa 7

R. To le a Mu ngu wa ko ee sa da

Sib Solm Fa Dom (Rém)

3

ka u si i za ra u wee ka ma ni ki do go

Sib Mi $\flat$  Fa 7 Sib

5

se nti ya yu le mja ne i li ku wa ku bwa ee ndu gu

8

Sib Fa 7 Sib Solm Ré Solm

1. U ki wa na — pe sa ee ui to we u si i za ra u ee ka ma ni ki do go  
 2. U ki wa na ma vu no ee ui to we u si i za ra u ee ka ma ni ki do go  
 3. U ki wa na ma fu go ee u to we u si ya za ra u ee ka ma ni ki do go  
 4. U ki wa na cho cho te ee u to we u si ki za ra u ee ka ma ni ki do go

12

Sib Dom Fa7 Dom Sib

1. 2.

se nti ya yu le mja ne — i li ku wa ku bwa i li ku wa ku bwa — ee ndu gu

Goma, le 17 Août 2016  
 Oscar Mutabazi Batumike  
 0998624551/0853734477

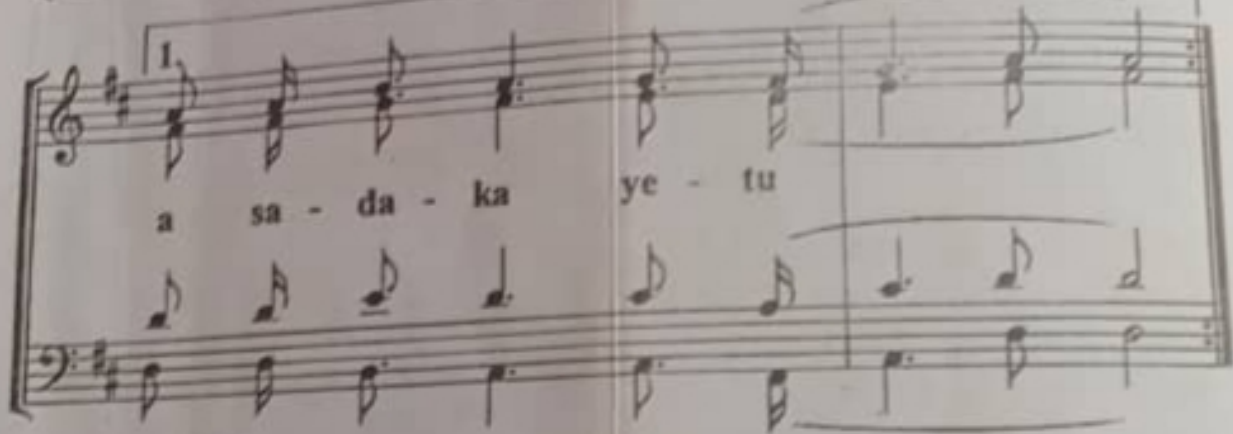
102  
BABA, TUNAKUTOLEA SADAKA YETU  
T&M: Arnold K.

♩ = 100  $\frac{8}{4}$

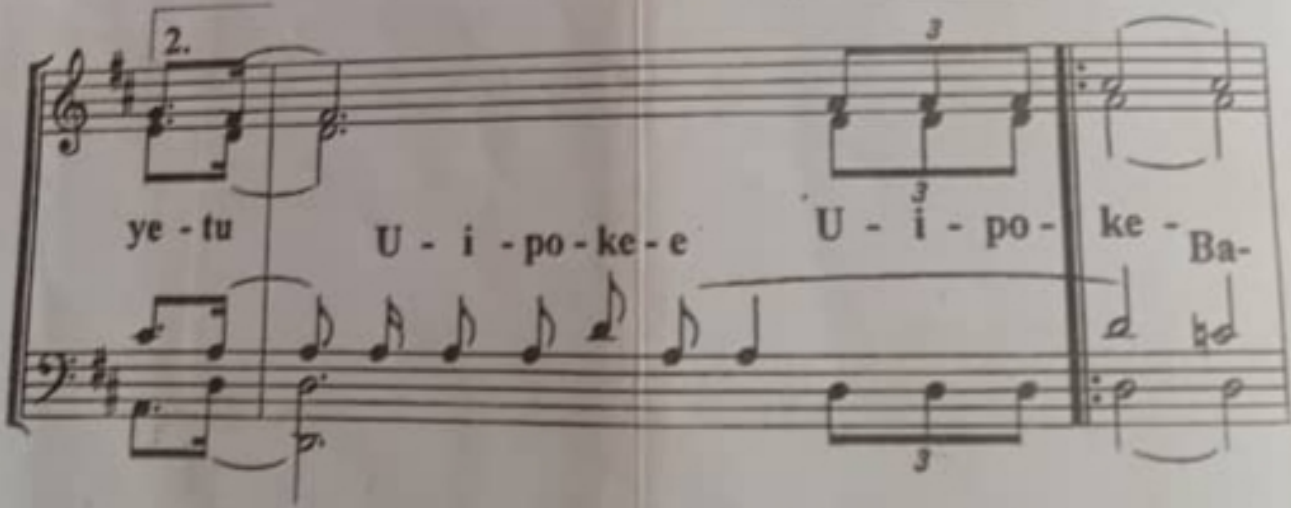
Ref. Ba - ba, tu - na - ku - to - le -



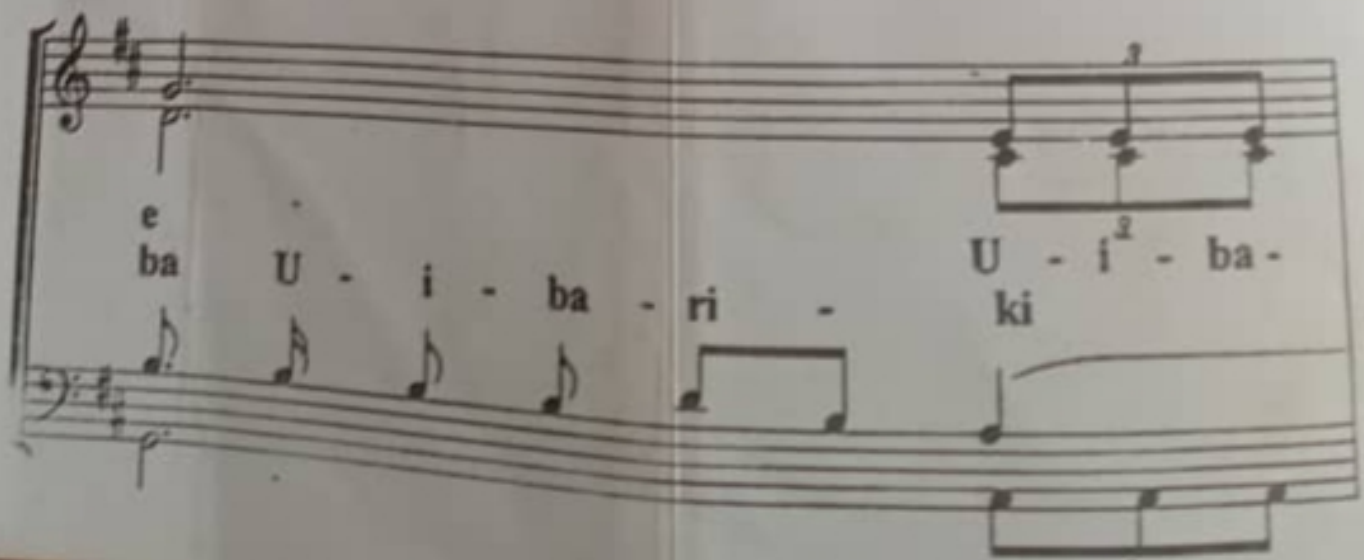
1. a sa - da - ka ye - tu



2. ye - tu U - i - po - ke - e U - i - po - ke - Ba -



e ba U - i - ba - ri - U - i - ba - ki



1. ri - ki, Ee Ba - ba U - i - po - ke - e U - i - po -

2. Ee Ba - ba

1. Sa - da - ka tu - na - yo - ku - to - le - a  
 2. Sa - da - ka tu - na - yo - ku - to - le - a  
 3. Sa - da - ka tu - na - yo - ku - to - le - a

tu - li - i - pa - ta kwa u - pe - ndo wa - ko  
 tu - li - i - pa - ta kwa ngu - vu ya - ko  
 tu - li - i - pa - ta kwa - ma - pe - nzi ya - ko

sa - da - ka tu - na - yo - ku - to - le - a  
 sa - da - ka tu - na - yo - ku - to - le - a  
 sa - da - ka tu - na - yo - ku - to - le - a

# Bwana na kutolea

Texte et Musique : Magera Pierre

## Refrain:

Musical score for the Refrain, featuring four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics in French. The music is in 4/4 time and consists of six measures.

Soprano: Bwa-na na ku to - le - a, sa-da-ka ya - ngu u - i - po - ke - ye, sa-das-ka ya -

Alto: Bwa-na na ku to - le - a. sa-da-ka ya - ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke - ye, sa - da - ka ya -

Tenor: Ba - ba, Ba - ba Sa-da-ka ya - ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke - ye, Ee Ba - ba sa - da - ka ya -

Bass: Ba - ba sa-da-ka ya - ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke - ye, po-ke - ya, sa - da - ka ya -

## Couplets:

Musical score for the first Couplet, featuring four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics in French. The music is in 4/4 time and consists of three measures.

Soprano: ngu, u - i - po - ke - ye I.M-ka - te na di - va - i: sa - da - ka - ya -

Alto: ngu, Ee Ba - ba u - i - po - ke - ya sa - da - ka ya -

Tenor: ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke - ye, sa - da - ka ya -

Bass: ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke - ye, sa - da - ka ya -

Musical score for the second Couplet, featuring four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics in French. The music is in 4/4 time and consists of two measures.

Soprano: ngu, u - i - po - ke -

Alto: ngu, Ee Ba - ba u - i - po - ke -

Tenor: ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke -

Bass: ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke -

ye 1.Ma - za - o ya ma - sha - mba sa - da - ka ya -

ye, sa - da - ka ya -

ye, sa - da - ka ya -

ye, sa - da - ka ya -

ngu u - i - po - ke - ye.

ngu Ee Ba - na u - i - po - ke - ye.

ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke - ye.

ngu Ee Ba - ba u - i - po - ke - ye.

19

2. Magumu yangu yote:  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye.  
Furaha yangu yote:  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye.

4. Vijana wote Baba:  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye.  
Wazee wote pia:  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye.

3. Wazazi wangu wote:  
Sadaka yangu ee Baba uipokeye.  
watoto wangu pia :  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeya.

5. Mapadri wetu wote :  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye.  
Mabikira wetu pia:  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye.

6. Eklezuya yetu Baba:  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye  
Wa amini wako pia:  
Sadaka yangu Ee Baba uipokeye.

# Offertoire

(En Sotho - Afrique du Sud)

Adaptation : Dieudonné KAIMBA

Voice

A - o - re ke ma - the nna e - naa, a - o - re ke ma - the naa, a - o - re

S  
A

ke ma - the, ke ma - the, ke ma - the,

T  
B

5

ke ma - the naa, ke ma - the pa - ka e - me, A - o - re e - me.

S  
A

ke ma - the, ke ma - the, ke ma - the pa - ka e - me, e - ma a - le -

T  
B

10

ke ma - the, ke ma - the, ke ma - the, ke ma - the,

S  
A

ta - reng ya mo - re - ra, a - le ta - ren ya mo - re - na a - le ta - reng ya mo - re - na

ke ma - the, ke ma - the, ke ma - the, ke - ma - the,

T  
B

15

1. 2. 3.

1. Di - mpho tsa ro - na,  
2. Re ha - u - e - re,  
3. Re dli - ki - si - tse,

S  
A

ke ma - the, ke ma - the pa - ka e - me, e - me.

ke - la - the Pa - ka e - me; a - le e - me.

1. Di - mpho tsa ro - na mo - re -  
2. Re ha - u - e - re mo - re -  
3. Re dli - ki - si - tse u - e -

ke ma - the, ke ma - the Pa - ka e - me, e - me. le le le

T  
B



36

S A

ru - na, ki - te - na mo - re - na, Di - mpho - ta ru - na re dli - ki - si -

T1

0

T2 B

ru - na, ki - te - na mo - re - na, Di - mpho - ta ru - na re dli - ki - si -

39

S A

1. tse, Di - mpho tsa ru - na re dli - ki - si - tse.

2.

T1

0

re dli - ki - si - tse.

T2 B

tse, Di - mpho tsa ru - na re dli - ki - si - tse.

Aore ke mathe nna enaa, ke mathe paka eme.

*Auri ki mate na ena, ki mate paka iema*

kitsena morena kitsena ntate

*kisena morena kisena ntate*

1. Dimphe tsa rona morena redlikisitse.

*Dimpo ta runa morena ridlikisise*

2. Rehauere

*Riauere*

3. Re dlikisitse uena

*Ri dlikisise uena*

# 289. C'est mon joyeux service.

Lent, mais bien rythmé.  $\text{♩} = 50.$

ALINE J.-F. KNAPP.

*mf* *p*

1. C'est mon joyeux ser-vi-ce D'of-frir à Jé-sus-  
 2. J'a-ban-don-ne ma vi-e, Sans re-gret ni fray-  
 3. Qu'un feu nou-veau s'al-lu-me Par ton a-mour en  
 4. Viens, Jé-sus! sois mon maî-tre; Par ton sang ra-che-

*mf* *p*

Christ, En vi-vant sa-cri-fi-ce, Mon corps et mon es-prit.  
 eur, A ta grâce in-fi-ni-e, O mon Li-bé-ra-teur!  
 moi, Et dans mon cœur con-su-me Ce qui n'est pas à toi!  
 té, A toi seul je veux ê-tre Et pour l'é-ter-ni-té.

*f* *p*

Ac-cep-te mon of-fran-de, Bien-ai-mé Fils de Dieu! Et

*mf* *Retenir légèrement.*

que sur moi des-cen-de La flam-me du saint lieu!

GO: Principal 8', Bourdon 8', Prestant 4', Doublette 2'  
Pos: Bourdon 8', Gamba 8', Flute 4'  
Rec: Bourdon 8', 16', Anches 16', 8', 4'  
P: Fonds 16', 8', 4'  
Pos/P, Pos/GO

Światowe Dni Młodzieży, Kraków 2016

# MISSA IOANNIS PAULI SECUNDI

## Sanctus

Henryk Jan Botor  
2 kwietnia 2016 roku  
w XI rocznicę przejścia do Domu Ojca  
Papieża Jana Pawła II

**Maestoso** ♩=78

Alto

Tenor

Bass

Organ

Pedals

Pos. *mp*

8

*mp* *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

A. *mp* *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

T. *mp* *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

B. *mp* *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

Org.

Ped.

15

*f*

ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

A. *f*

ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

T. *f*

ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

B. *f*

ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

Org. *f* GO. 1) + Mixtur 3x

Ped.

22

1. 2.

san - na Ho - san - - na. Ho - na.

A. *mp*

san - na Ho - san - - na. Ho - na.

T. *mp* *mp* Be - ne - di-ctus qui ve-nit in no-mi-ne

B. *mp* *mp* Be - ne - di-ctus qui ve-nit in no-mi-ne

Org. *Pos. mp*

Ped.

1) Przy powtórce można dodać Mixtur 3x

29

*mf* *f*

Qui ve-nit qui ve-nit in no - mi-ne Do-mi-ni. Ho - san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

A. *mf* *f*

Qui ve-nit qui ve-nit in no - mi-ne Do-mi-ni. Ho - san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

T. *mf* *f*

Do-mi-ni. in no - mi-ne Do-mi-ni. Ho - san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

B. *mf* *f*

Do-mi-ni. in no - mi-ne Do-mi-ni. Ho - san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

GO. +Mixtur 3x (Przy powtórcie: + Trompette 8', Bombarde 16')

Org. *f*

Ped.

37

1. 2. *ff*

cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho - na. Ho - san-na in ex -

A. *ff*

cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho - na. Ho - san-na in ex -

T. *ff*

cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho - na. Ho - san-na in ex -

B. *ff*

cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho - na. Ho - san-na in ex -

Org. 1. 2. *ff* + Rec/Go

Ped.

44

cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

A. cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

T. cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

B. cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

Org.

Ped.

48

san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

A. san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

T. san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

B. san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

Org.

Ped.

# Agnus Dei

## messe de la paix

Auteur compositeur: MAK NICKEL MABITI  
kisangani 2017

Papa Schengen

$\text{♩} = 60$   
*mf*

S  
A  
1&3A gnus De i qui to lis pec ca ta mu ndi 1&2mi se re  
do na no

T  
B  
mi se  
do na

6

1. *mp* *ff*

re mi se re re mi se re re no bis mi  
bis do na no bis do na no bis pa cem do

13

2. *mf*

no bis  
pa cem

# Regardez l'humilité de Dieu

Tempo : 92 (noire)

Dom                      SIb    MIb                      SIb                      Dom

1. Ad-mi-ra-ble gran - deur, é-ton-nan-te bon - té du Maî-tre de l'u - ni -  
2. Fai-tes-vous tout pe - tits, vous aus-si de-vant Dieu pour - être é-le-vés par

1. Ad-mi-ra-ble gran - deur, é-ton-nan-te bon - té du Maî-tre de l'u - ni -  
2. Fai-tes-vous tout pe - tits, vous aus-si de-vant Dieu pour être é-le-vés par

Basses en O sur le couplet

5                      LA<sup>b</sup>                      MIb                      SIb

vers qui s'hu-mi-lie pour nous au point de se ca - cher dans une pe -  
Lui, ne gar-dez rien pour vous, of-frez-vous tout en - tiers à ce Dieu

vers qui s'hu-mi-lie pour nous au point de se ca - cher dans une pe -  
Lui, ne gar-dez rien pour vous, of-frez vous tout en - tiers à de Dieu

LAB

Fam

SOL(7)

tite hos - tie de pain... Re - gar -  
qui se donne à vous...

Dom

LAB

MIb

SIB

dez l'hu-mi-li-té de Dieu, re-gar - dez l'hu-mi-li-té de Dieu, re-gar -

Dom

LAB

SIB

MIb Dom Fam solm

Dom

dez l'hu - mi-li-té de Dieu et fai-tes-lui l'hom - ma - ge de vos cœurs.

# Peuple fidèle

F 5

S. A.

1. Peu . ple fi . dè . le, Le Seigneur t'ap pel . le: C'est  
 2. Ver . be, Lu . miè . re, Et Splendeur du Pè . re, Il  
 3. Peu . ple, ac . cla . me, A . vec tous les an . ges Le  
 4. Peu . ple fi . dè . le; En ce jour de fê . te, Pro .

T. B.

1. fê . te sur ter . re, Le Christ est né, Viens à la crè . che  
 2. nait d'u . ne mè . re, Pe . tit en fant, Dieu vé . ri . ta . ble  
 3. Maî . tre des hom . mes Qui vient chez toi, Dieu qui se don . ne  
 4 . cla . me la gloi : re De ton Sei gneur, Dieu se fait hom . me

1. Voir le roi du mon . de.  
 2. Le Seigneur fait hom . me.  
 3. A tous ceux qu'il ai . me!  
 4. Pour montrer qu'il t'ai . me.)

En lui viens re . con . nai . tre, En lui viens re . con .

. nai . tre, En lui viens re . con . nai . tre, Ton Dieu, ton Sau . veur.

N. B. Pour l'utilisation à 3 voix mixtes joindre la basse aux 2 voix égales  
 Sauf pour l'exécution à 4 voix mixtes l'accompagnement est toujours nécessaire

# LALA KITOTO

Na Credo Mbogoye

Moderately

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Moderately'. The first measure is marked with a forte dynamic (*f*). The lyrics 'La la ki to to cha' are written below the treble staff. The second measure is marked with a piano dynamic (*p*). The lyrics 'Mbi - ngu' are written below the treble staff. The third measure is marked with a piano dynamic (*p*). The lyrics 'La la ki to to cha' are written below the treble staff.

La la ki to to cha Mbi - ngu La la ki to to cha

Second system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three flats and the time signature is 4/4. The first measure is marked with a trill (*tr*). The lyrics 'Mbi - ngu' are written below the treble staff. The second measure is marked with a mezzo-piano dynamic (*mp*). The lyrics 'Si nzi a ki to to' are written below the treble staff. The third measure is marked with a mezzo-forte dynamic (*mf*). The lyrics 'si nzi a Ma la i ka wa' are written below the treble staff.

Mbi - ngu Si nzi a ki to to si nzi a Ma la i ka wa

Third system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three flats and the time signature is 4/4. The first measure is marked with a mezzo-piano dynamic (*mp*). The lyrics 'Mbi ngu wa ta ku tu nzi' are written below the treble staff. The second measure is marked with a mezzo-piano dynamic (*mp*). The lyrics 'a wa ta ku tu nzi a' are written below the treble staff.

Mbi ngu wa ta ku tu nzi a wa ta ku tu nzi a

9

1.La la ki to to cha Mbi ngu si nzi a ki to to cha Mbi ngu  
 2.Ma ri a na ye Yo se fu - wa na m tu nza m to to  
 3.La la ki to cha Mbi ngu u li ye m ko m bo zi we tu  
 4.La la ki to to cha Mbi ngu Ma si ha na M ko m bo zi

11

La la mwa na wa Mu ngu  
 La la mwa na wa Mu ngu  
 La la mwa na wa Mu ngu  
 La la mwa na wa Mu ngu

# SALAMA MAMA MTAKATIFU WA MUNGU

Na. Joseph Makoye

Aug. 1986

MZA

Sa la mu Ma ma Mta ka ti fu wa Mu ngu, u li ye m za a M fa lme, mwe nye

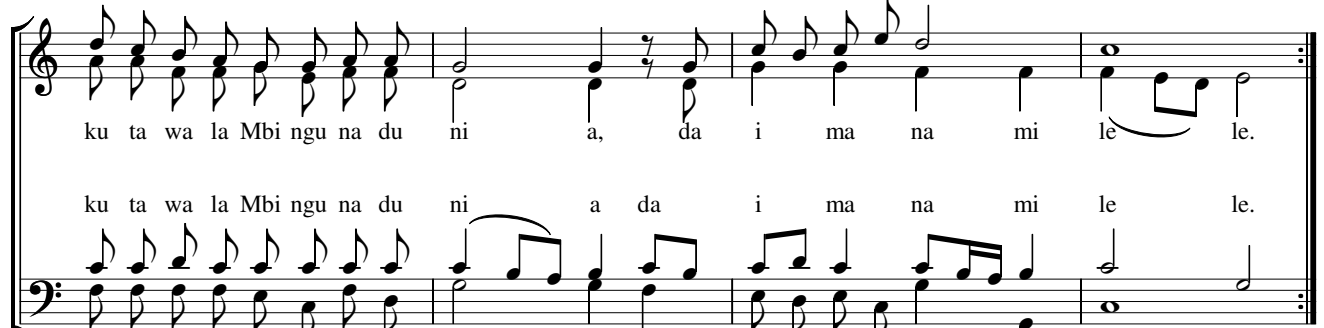


Sa - - la - - mu, Ma ma Mta ka ti fu wa Mu ngu, u li ye m za a M fa lme mwe nye

Sa - - la - - mu Ma ma Mta ka ti fu wa Mu ngu u li ye m za a M fa lme mwe nye

Sa - - la - - mu Ma ma Mta ka ti fu wa Mu ngu u li ye m za a M fa lme mwe nye

ku ta wa la Mbi ngu na du ni a, da i ma na mi le le



ku ta wa la Mbi ngu na du ni a, da i ma na mi le le.

ku ta wa la Mbi ngu na du ni a da i ma na mi le le.

ku ta wa la Mbi ngu na du ni a da i ma na mi le le



*KIITIKIO*

<sup>1</sup> Bwa na a na fa dhi li, ni mwi ngi wa hu ru ma, si mwe pe si wa ha si ra, ni mwi ngi wa re he ma. SA LA



*KIITIKIO*

<sup>2</sup> Bwa na hu wa hi fa dhi, wo te wa m pe nda o, na wo te wa si o ha ki, a ta wa a nga mi za SA LA

# CHANTE LA PAIX ET MARCHÉ DROIT

Chant inspiré de l'homélie du 1er Janvier 2025 de Monseigneur L'Évêque Sikuli  
à l'occasion de la messe de la Paix

Arr - Harm. : Christian Patanguli

Méodie : Ir Patrick Bakwanamaha

**S**  
**A**

**T**  
**B**

$\text{♩} = 80$

Mar chons en sem ble vers la paix mar chons en sem ble

4

vers la paix, dans l'es pé ran ce et la clar té. Pe tits cha nteurs, por tez la

8

foi cha tez l'a mour se mez la joie

11

1. Jeune pè le rin pleind'é lan cher che la paix  
2. Ton doux chant bri se la peur, il fait jail lir  
3. Mè me si tout sem ble noir, chante en core a  
4. Dans les vents, les ho ri zons, lè ve ta voix

T.B : Oh

14

en chantant. Gar de l'es poir au ma tin sè  
 le bon heur sois la lu miè re du jour chante  
 vec es poir. Dieu t'en voie pour ba— tir un  
 doux gar çon. Fille ou gar çon, mê me foi, cha

17

me l'a mour en che min.  
 la paix a vec a mour.  
 mo nde sans re pen tir.  
 nte la paix mar che droit.

# KWAKO MUNGU SIFA YETU

(Te Deum)

Mus: César BAHATI BIKANABO

S  
A

Kwa ko Mu - ngu si fa ye tu

Tempo= 70  
Allegro moderato

3

KwakoBa ba wa mi le le wimbo hu u wa u limwe ngu Mbe le ya ko Mungu Ba ba ma la i ka wa ku

mbele

10

u na ro ho zambi ngu wa na pi gama go ti Pi a ma la i ka wo te wa na kushuku ru wa na ku a bu - du wa na ku imbi a mta ka

Mta ka

18

ti fu

*f*

mta ka ti fu mta ka ti fu Bwana Mun gu wa u li mwe ngu mbi ngu na du ni a zi me ja a u tu ku fu wa

ti fu

mtaka ti - fu mta-ka ti - fu

26

mi tu me wa na ku si fu ma na bii wa na ku ta nga za ma sha

ko Mtaka ko Ni we we Ni we - we Ni we - we

mi tu me wa na ku si fu ma na bii wa na ku ta nga za ma sha

Ni we - we Ni we - we Ni we - we

30 hi di wa na ku u nga ma ni we we Eklezya

Ni we - we E kle zya i na kuhu bi - ri na ku ku ta mbu li sha du ni a ni ko te Mungun tu na ku a bu du

hi di wana ku u ngama ni we we

Ni we we ni we we

36 na mpe nzi *mf*

Ba ba mtaka ti fu sa na Mwa na wami le le mwa na mpe nzi kwa Ba ba Ro ho ya ngu vu na ya a - ma ni

41 *f* *ff*

1. Kri stu Mwa na wa Mu ngu mzi ma Bwana wa u tuku fu kwa ku wa ko mbo a wa na da mu ha u ku o go pa ku twa-a mwi li ka ti ka

46 *pp*

mwili wa Bi ki ra kwaushindiwa ko ju uyaki fo u memfungu li a ki lamwami - ni mi - langoya u fal me. Ni 2.u natawa la

53 *mf* *ff*

u na tawa la ku u me kwa Ba u taru di ku a mu a wa - zi mana wa fu u ji o nye she ku wa mki - nga na ra fi ki ya

62 *f* *ff*

wa tu wa li o ko mbole wa kwa da mu ya ko. Ni 3.Uwatwa e wo te u watwa e pa - mo ja na wa ta ka ti fu wo -

69

te ka ti ka fu ra - ha na mwa nga wa - ko  
 A men a - men a - ... men a men  
 kwa fu - ra - ha na mwa nga

ka ti ka fu ra ha na - mwa nga  
 a men a men a - men a - men

*mf* *f* a men 1.a men 2.

# Engulu Mbuya

Texte et Musique de Lambert Muvwaro

*Partition retranscrite*

Intro



E - ngu - lu mbu - ya ya Nya - mu - ha - nga \_\_\_\_\_

Yi - le-ny'o-ko vi - twa Yi - le - nga-le - nga-na - ye! \_\_\_

Yi - bu-gha - n'E-ki - hu-gho kyo - si Ah!!! si A - ch! Fine



15 F B $\flat$  F C7 F

*Note : Interlude entre l'introduction en 2/4 et le refrain en 3/4.*

19 Refrain 1

O - mo ngo - ma n'o - mo ma - bi - na tu - ho - tho - lhe tu - pi - pe Nya - mu - ha nga

24

O - bu - tse - me ni bu - ngi ba - ne - thu, Nga - yo - w'i - nyi - ry'e - lu - bu - la O - mo la.

29 Couplets

1. Li - no nga - yi - sya - ndi - ra nde - ke — E - ri - mi - nya Ye - su Kri - stu

34

Ni bu - tse - me ba - kri - stu e - ri thu - le - gha - ny'e - ngu - lu y'o - Mwa - mi. —

38

2. Li - no nga - yi - tsa - ngu - ra nde - ke — Ng'a - ba ma - la - i - ka — Nya - mu - ha -

43

nga na - y'a - ka - tse - ma — e - ya - li'e - wi - w'e - yo —

# Engulu Mbuya

## Refrain 2

47

Eh! Ah! Eh A\_\_\_ eh! Tu-twa - ly'e - ngu - lu

47

52

mbu - ya\_\_\_ Y'a - ho - si. i\_\_\_

52

## Couplets

57

4.Tu-ho - to - lhe, tu - bu-hy'e - ngu - bi, Tu-pi-py'o - Mu - ka - ma y'o - mo-ky'e - we - thu\_\_\_ Tu-ho -

57

62

to - lhe, Tu - bu - hy'e - ngu - vi, Tu - pi - py'o - Mu - ka - ma y'o - mo - ky'e - we - thu. \_\_\_

62

66

Nya - mu - ha - nga we - thu, tu - mu - pi - pe o - mo - ky'e - we - thu \_\_\_\_\_

## Demi refrain

70

**1/2 Ref.** I - ya - eh! \_\_\_\_\_ I - ya - eh! \_\_\_\_\_ I - ye - eh!! \_\_\_\_\_ I - ya - eh!! \_\_\_\_\_ Eh! \_\_\_\_\_

70

*Note: Apres le couplet B. suivi du 1/2 Refrain, revenir au Refrain 1 principal.  
Le refrain 2 peut etre chanté en Coda pour finir.*

77 A.

Ha - tya ha - ghu - ma mu-yi - re Twi - mbi-ry'o - mwa-mi y'a-ka - si - mo ka - vu - ya(+1/2R).

82 B.

Nya - mu - ha - nga mu-sa\_\_ yo na Mwa-mi we-thu Yo na Mu - ka - ma w'a-ba - ka - ma(+1/2R)

# Kyamabhererera

Texte et Musique de HANGI Charles

Refrain



Kya - ma-be-re-re-ra, E-ki-r'o-Mu-ka-m'a-the-ghe-ka, kya-ki-no. (I-nga)

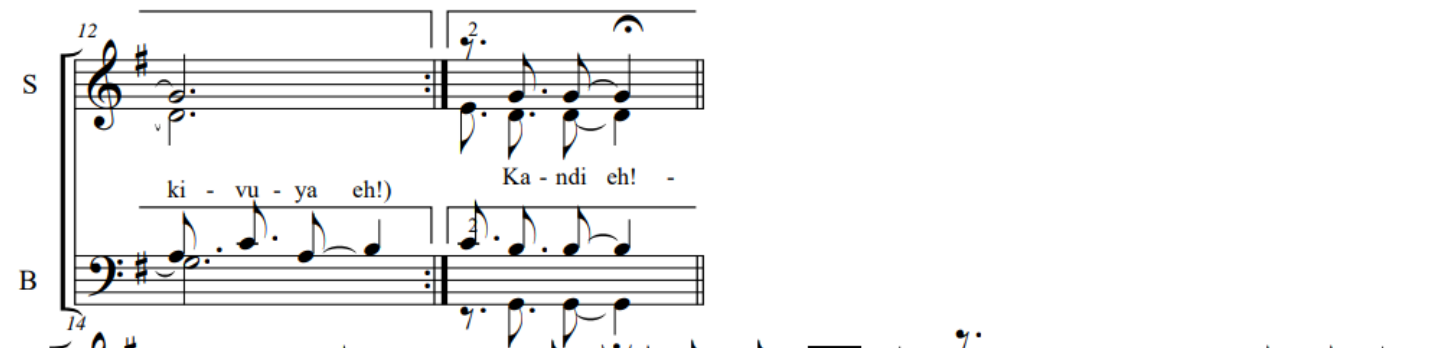
S



Mu-na-bwi-re, ni bu-hu-ma-hu-ma o-mo ki-hu-gho Kyo-si ka-ndi eh! (Ki-ro)

B

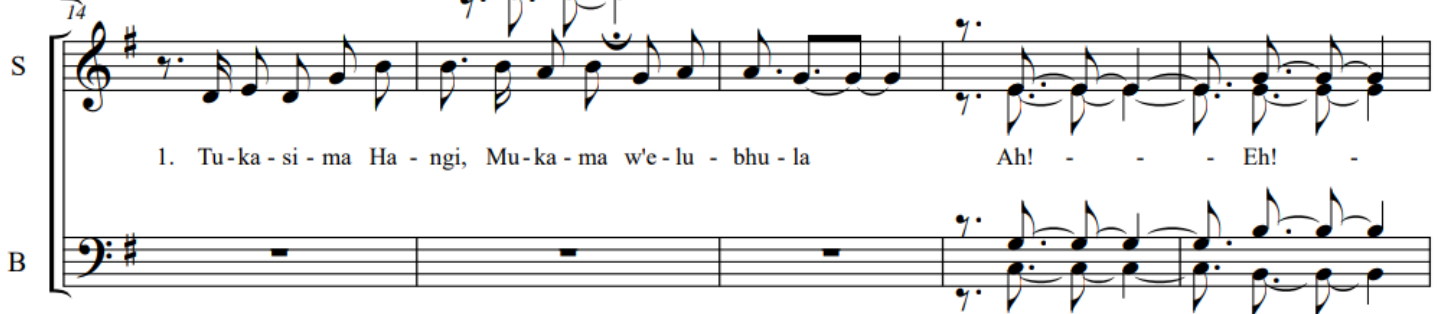
S



ki-vu-ya eh!) Ka-ndi eh! -

B

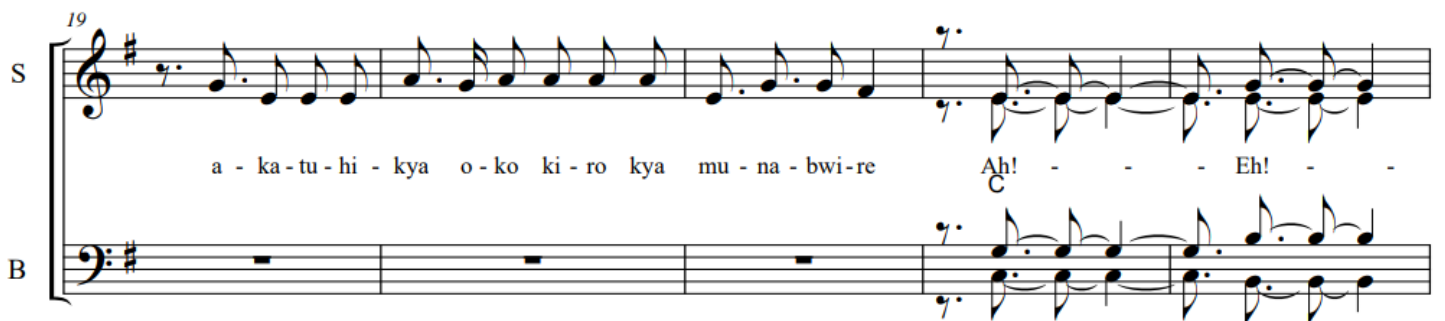
S



1. Tu-ka-si-ma Ha-ngi, Mu-ka-ma w'e-lu-bhu-la Ah! - - - Eh! -

B

S



a-ka-tu-hi-kya o-ko ki-ro kya mu-na-bwi-re Ah! - - - Eh! -

B

# Kyamabhererera

2  
24

S



E - ri - mu - si - ma nde - ke, mu - yi - re tu - ha - nga - ne, ba - n'e - thu!

B



28

S



Tu - ko - l'yo - mo nge - mbe Tu - thya lyo - lo! o - - -

B



33

S




2. Le - r'o - w'e - ri - tsu - ro'a - se - nda - ye ry'o - k'o - lu - si Ah!

B




37

S




Eh!! N'o - w'e - ki - ni - gha a - ghu - se kyo ha - li Ah!

B




41

S



Eh!! I - twe bo - si twa - nza - ne o - m'o - mu - ka ma Eh!

B



45

S  
Ku-ndy'a - tu - ko - le - re e - bi - bu - ya by'e - ri - swe - ke - ra Ah!!

B

49

S  
3. E - ki - hu - gho mo kya - nga - tu - twa - la ki - tya ki - tya Ah!! Eh!!

B

54

S  
N'o-mo-twa-nga-lo - l'o - ko me-ny'a-lya - ti, i - si - tu - va - ha! Ah!! Eh!!

B

59

S  
Ku-ndy'o-Mu-ka-m'a - ne n'e - thu'e - bi - ro byo - si, kwe - ne - ne! I - nga - I - nga A - li - we,

B

64

S  
mu - yi - re twi - ka - le o - mo bu - ghu - ma n'o - mo lwa - nzo!!!

B

# Saa yaku mwimbia

Arrangé pour usage interne de la Chorale CIM/Goma

Action de grâce

Adaptation : Serge NYEMBO  
Anotation et Arr : Toussaint CHIGOLO

♩ = 100

i - ne - ne - ya i - ne - ne - ya

Saa ya - ku-mwi - mbi - a  
Saa ya - kum-che - ze - a  
Saa ya - ku-mwa - bu - du

Saa ya - ku-mwi - mbi - a  
Saa ya - kum-che - ze - a  
Saa ya - ku-mwa - bu - du

Saa ya Bwa - na  
Saa ya si - fa i - ne - ne - ya  
Ya vi - na - nda  
Na vi - nu - bi

Saa ya Bwa - na  
Saa ya si - fa i - ne - ne - ya  
Ya vi - na - nda  
Na vi - nu - bi

Maa - ja - bu

Maa - ja - bu ya Bwa - na i - me - o - ne - ka - na wa - zi wa - zi

Maa - ja - bu

Tu - ta - mu - i - mbi - a kwa vi - na - nda vi - nu - bi na ngo - ma na ta - ru - mbe - ta

vi - na - nda vi - nu - bi na ngo - ma

le - o ahn ahn le - o njoo le - o le

le - o le - o le - o

Ba - ba na Ma - ma  
Maa - ja - bu ya - ke  
Ye - ye ni mwe - ma

Note : le chant fini par la artie: leo njoo leo

# BABA NINAKUPENDA

With life

Ba-ba ni-na-ku - pe-nda a-sa-nte sa-na Ba-ba, Mwo-ko-zi wa - ngu;  
mi-mi si-ta-wo-na

mi-mi, si-ta-wo-na ha-ya ku-se-ma we-we wa - ngu, na mi-mi wa - ko.  
Ba-ba Ba-ba

2. Fine  
wa - ko 1. Ma-i- sha ya- ngu yo - te Ba - ba, ni - sa - i - di - e, ni - sa -  
wo - te Ba - ba  
zo - te Ba - ba

1., 2. 3.  
i - di - e Ba - ba A - men. Na ndu - gu za - ngu men.  
Na sa - la za - ngu  
Ba - ba Ba - ba

2. Wazazi wangu wote Baba - // Nisaidie //x2 Baba Ame  
Wakazi zao zote Baba -  
Na mali zangu zote Baba -

3. Rafiki zangu zote Baba - // Nisaidie //x2 Baba Am  
Walimu wangu wote Baba -  
Na watu wangu wote Baba -

## NOUS TE SALUONS, MERE!

Texte: R/ Antienne de SEDULIUS

Nous Te sa-lu-ons, Mè-re très Sainte: Tu as mis au mon-de le Roi qui gou-

ver-ne le ciel et la ter-re pour les siè-cles sans fin

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Sain - te Ma - rie! | Que le Sei - gneur te bé - nisse et te gar - de:      |
| 2. Sain - te Ma - rie! | Tu es bé - nie en - tre tou - tes les fem - mes:      |
| 3. Sain - te Ma - rie! | Tu es l'honneur et la gloire de l'E - gli - se:       |
| 4. Sain - te Ma - rie! | Tu nous ap - por - tes la paix dans le mon - de:      |
| 5. Sain - te Ma - rie! | En Toi Jé - sus vient au monde et nous sau - ve:      |
| 6. Sain - te Ma - rie! | Le Dieu d'a - mour fit pour toi des mer - veil - les: |

Musical score for the phrase "ME - RE DE DIEU!". The score is written for a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The key signature is one sharp (F#). The vocal line consists of a half note "ME", a quarter note "RE", a quarter note "DE", and a half note "DIEU!". The piano accompaniment consists of a half note "ME", a quarter note "RE", a quarter note "DE", and a half note "DIEU!".

